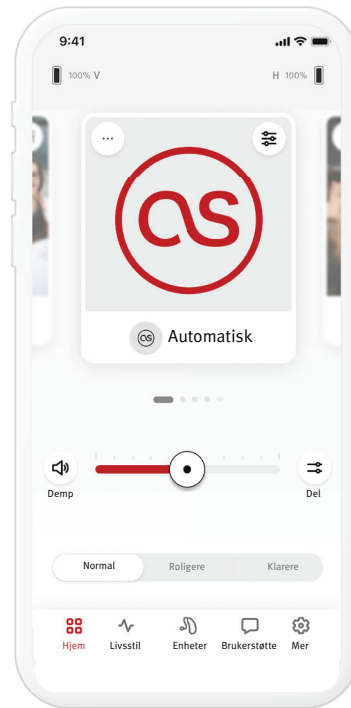


stream remote App

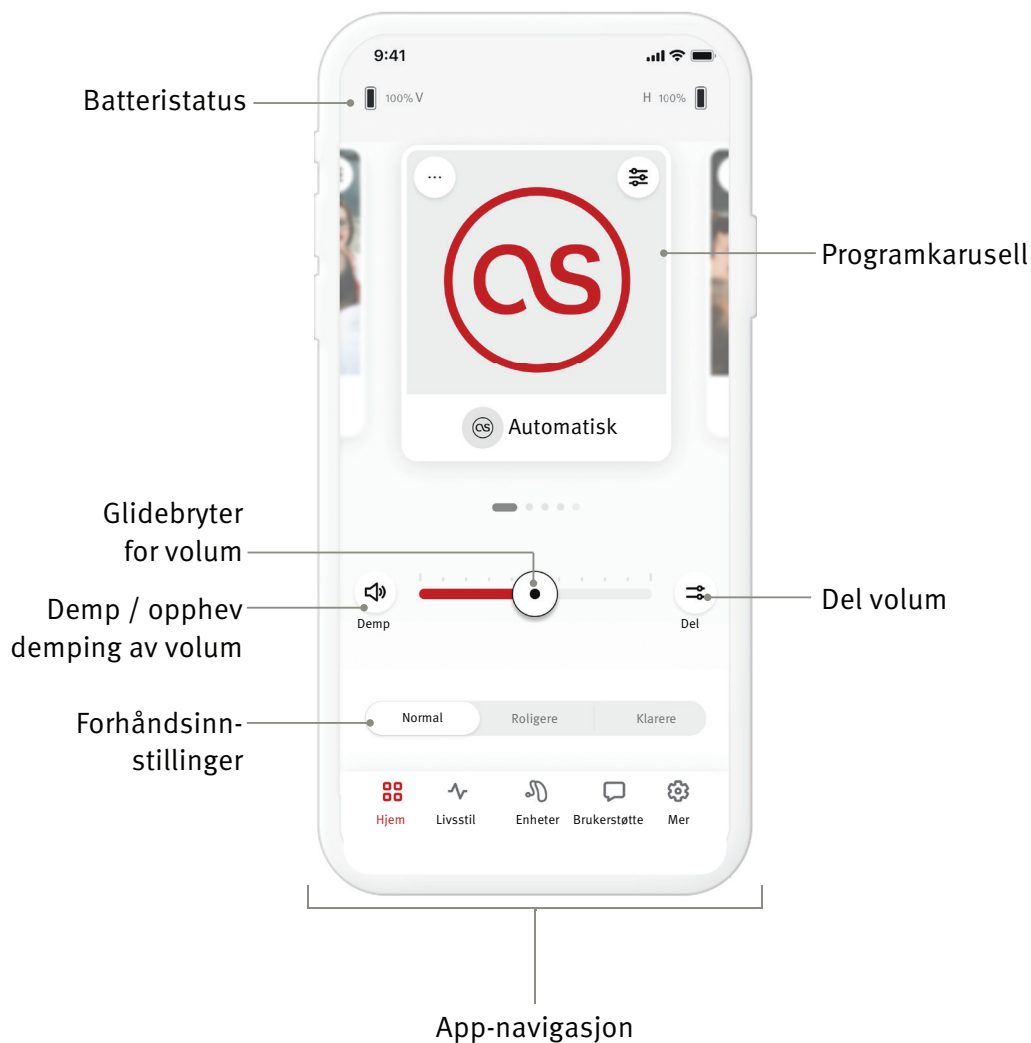
Brukerveiledning – stream remote 5.1



Innhold

Appoversikt	3	Hjem-fanen – Klassisk modus	9
Komme i gang	3	Juster volumet på høreapparatet	9
Kompatibilitetsinformasjon	3	Del volum	9
Introduksjon	4	Forhåndsinnstillinger – Roligere og Klarere	9
Godta appens personvernerklæring	4	Endre programmer på høreapparatet/høreapparatene	9
Sammenkobling med høreapparat(er)	4	Livsstil-fanen	10
Velg høreapparat(er)	4	Lyttmiljøer	10
Velge appmodus	4	Gjennomsnittlig brukstid	10
Hjem-fanen – Avansert modus	5	Skritteller	10
Juster volumet på høreapparatet	5	Aktive minutter	10
Del volum	5	Enheter-fanen	11
Slå sammen volum	5	Trykkkontroll	11
Forhåndsinnstillinger – Roligere og Klarere	5	Automatisk på	11
Endre programmer på høreapparatet/høreapparatene	5	Adaptiv Bluetooth®	11
Valgfrie programmer	6	Mine enheter	11
Programinnstillinger	7	Kundestøtte-fanen	13
Tinnitus lydgenerator	7	Mer-fanen	14
Lydinnstillinger	7	Appmodus	14
Fokuser mikrofon	7	Utseende	14
Fremhev tale	7	Analyser	14
Reduser støy	7	Demomodus	14
Innstillinger for equalizer	7	Juridisk informasjon	14
Redigere navnet på et program	8	Informasjon om samsvar	15
		Samsvarserklæring	15
		Beskrivelse av symboler	15
		Viktig sikkerhetsinformasjon	16

Appoversikt



Komme i gang

HANSATON stream remote App er en app utviklet av Sonova, en verdensleder innen hørselsløsninger. Les bruksanvisningen grundig for å dra nytte av alle mulighetene den tilbyr.

- ⓘ Denne bruksanvisningen beskriver funksjonene i appen og hvordan disse funksjonene kan brukes. Les gjennom denne bruksanvisningen før du begynner å bruke appen.
- ⓘ Ytterligere opplæring er ikke nødvendig for å bruke appen.

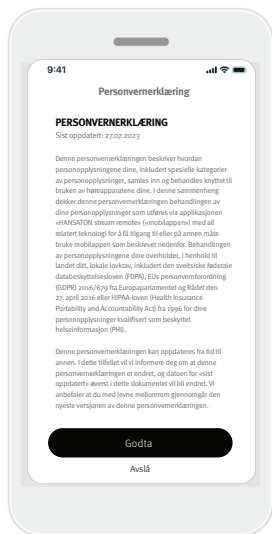
Denne brukerhåndboken gjelder for HANSATON stream remote App, versjon 5.1, og nyere underversjoner av appen. For tidligere versjoner av appens brukerhåndbok, vennligst kontakt din lokale representant eller gå til nettstedet hansaton.com/user-guides.

Kompatibilitetsinformasjon

- ⚠ HANSATON-høreapparater med trådløs Bluetooth®-tilkobling kreves for å bruke HANSATON stream remote App. HANSATON stream remote App kan brukes på enheter med Bluetooth® Low-Energy (BT-LE)-funksjon og er kompatibel med iOS versjon 15 eller nyere. HANSATON stream remote App kan brukes på Google Mobile Services (GMS)-sertifiserte Android-enheter som støtter Bluetooth® 4.2 og Android OS 8.0 eller nyere.
- ⓘ Noen telefoner har berøringsslyder eller tastaturtoner, som kan avspilles på høreapparatet/høreapparatene. For å unngå dette, gå til telefoninnstillingene, velg lyder og sørg for at alle berøringsslyder og tastaturtoner er deaktivert.
- ⓘ Funksjonene som er tilgjengelige i HANSATON stream remote App varierer avhengig av høreapparatene som er tilkoblet. Ikke alle funksjoner er tilgjengelige for alle høreapparater.

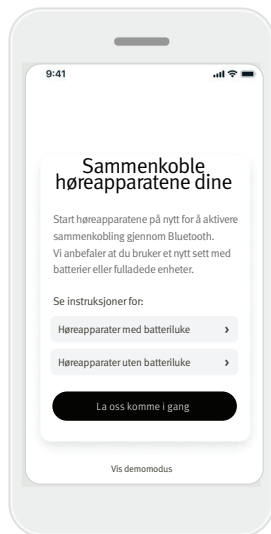
Bluetooth®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth® SIG, Inc.

Apple, Apple-logoen, iPhone og iOS er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land. App Store er et servicemerke for Apple Inc. Android, Google Play og Google Play-logoen er varemerker for Google Inc.



Godta appens personvernerklæring

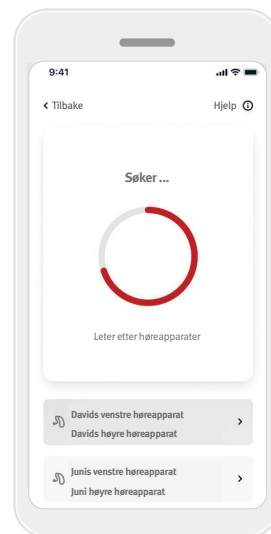
For å bruke HANSATON stream remote App må du godta personvernerklæringen. Skjermbildet Personvernerklæring er utformet for å gi deg klar og konsis informasjon om hvordan vi håndterer dataene dine og beskytter personvernet ditt.



Sammenkobling med høreapparat(er) Finn høreapparatet/høreapparatene dine.

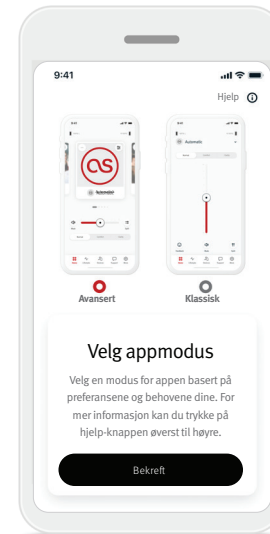
Hvis høreapparatet/høreapparatene har batteriluke, starter du høreapparatene på nytt ved å åpne og lukke batteriluken. Hvis høreapparatet/høreapparatene ikke har batteriluke, må du først slå av hvert høreapparat ved å trykke på den nedre delen av knappen til LED-lampen lyser rødt (4 sek). Slå deretter på hvert høreapparat ved å trykke på den samme knappen til LED-lampen lyser grønt (2 sek).

Velg Vis demomodus for å prøve appen uten å koble til høreapparatene. Vær oppmerksom på at ingen fjernkontrollfunksjonalitet er tilgjengelig i denne modusen.



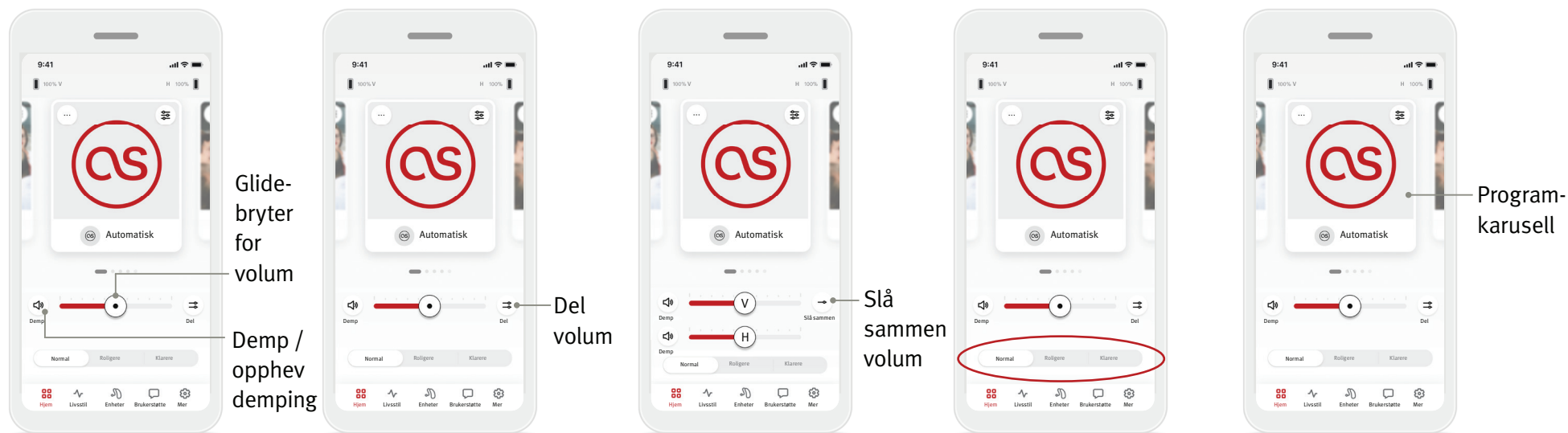
Velg høreapparat(er)

Hvis mer enn ett sett med enheter oppdages av appen, trykker du på knappen på høreapparatet og den tilsvarende enheten vil bli fremhevet i appen.




Velge appmodus

Appen tilbyr to moduser for Hjem-skjermen: Avansert modus og Klassisk modus. Avansert modus er ideell for de som vil ha tilgang til avanserte funksjoner og tilpasningsalternativer. Klassisk modus er ideell for de som vil ha tilgang til grunnleggende funksjoner og alternativer. Denne modusen anbefales for de som foretrekker en enklere opplevelse. Du kan alltid endre disse modusene i appen i **Merfanen**, under appmodusen.




Juster volumet på høreapparatet


Beveg glidebryteren til høyre eller venstre for å øke eller redusere høreapparatvolumet på begge ørene.

Trykk på () **Demp**-knappen til venstre for glidebryteren for å dempe eller oppheve dempingen av høreapparatene.

Del volum

Trykk på () **Del volum**-knappen for å kontrollere volumet på hvert høreapparat separat. Bruk volumglidebryteren til å endre volumet.

Slå sammen volum

Trykk på () **Slå sammen volum**-knappen for å slå sammen volumglidebryterne.

Forhåndsinnstillinger – Roligere og Klarere*

For det automatiske programmet kan du velge mellom **Klarere**, **Roligere** eller **Normal**. **Klarere** er tilgjengelig for å forbedre tale, mens **Roligere** brukes til å redusere støy for å forbedre den generelle lyttekomforten. **Klarere** og **Roligere** utelukker hverandre og kan ikke være «På» samtidig. **Normal** er standardinnstillingen.

Endre programmer på høreapparatet/høreapparatene

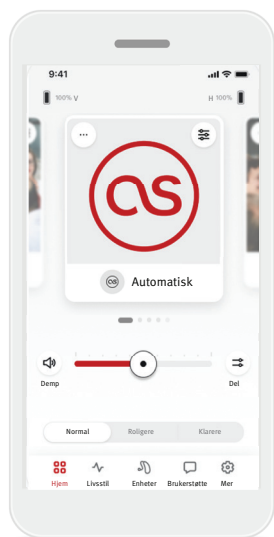
Sveip til venstre og høyre på programkarusellen for å se alle tilgjengelige programmer. Når du slutter å sveipe, vil det valgte programmet (f.eks. Restaurant) aktiveres i høreapparatet/høreapparatene.

* Denne funksjonen støttes ikke av alle høreapparatmodeller.

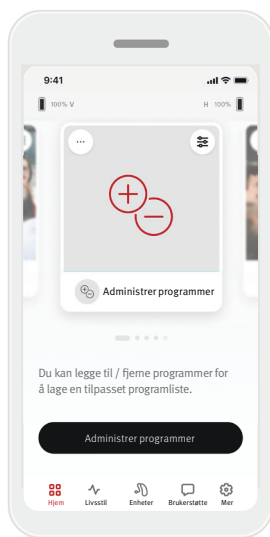
Valgfrie programmer

De tilgjengelige valgfrie programmene varierer avhengig av teknologinivået til høreapparatene dine.

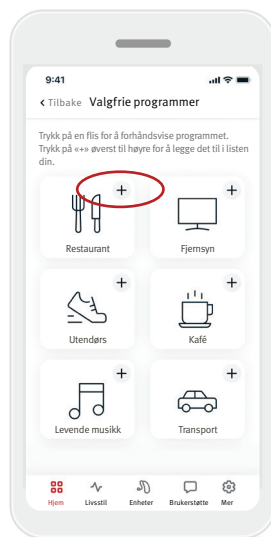
- Restaurant
- Fjernsyn
- Utendørs
- Kafé
- Levende musikk
- 360 bil / Transport
- Fest



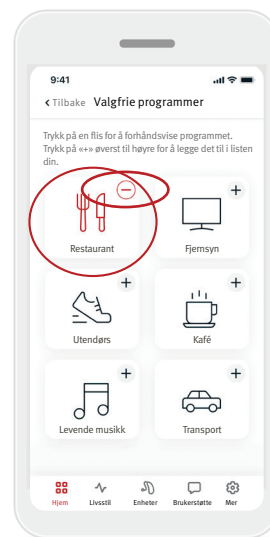
1. Gå til Hjem-fanen.



2. Sveip til venstre eller høyre til du ser bildet/ikonet. Trykk på **Administrer programmer**-knappen.

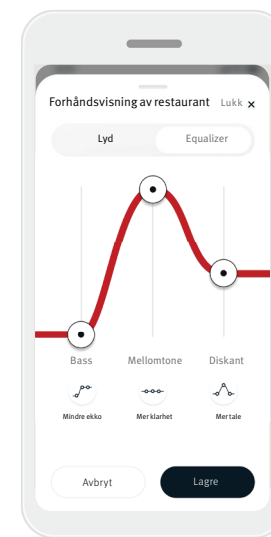


3. For raskt å legge til et valgfritt program, klikk på (+) **plusstegnet**.



4. Klikk på (-) **minustegnet** for å fjerne det valgfrie programmet fra programlisten.

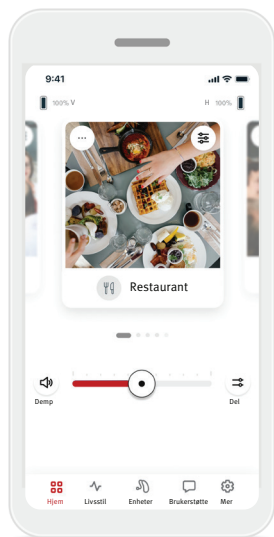
5. Klikk på **programflisen** for å forhåndsvisne programmet.



6. Ved å klikke på **programflisen** kommer du til skjermbildet for forhåndsvisning av programmer. Skjermbildet for forhåndsvisning av programmet vises. Endre innstillinger og klikk på **Lagre** for å legge til det valgfrie programmet i programlisten.

Programinnstillinger

Ytterligere justeringer kan være tilgjengelige avhengig av det valgte programmet, høreapparatkonfigurasjonen og tilkoblede lydtkilder.




Tinnitus lydgenerator

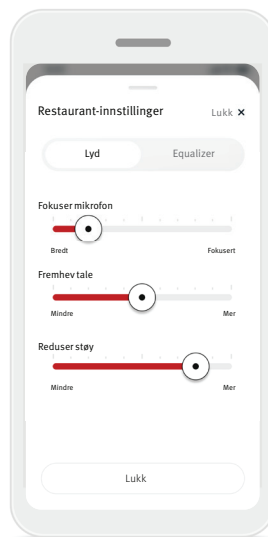
Hvis audiografen har aktivert tinnitus lydgenerator, har du muligheten til å justere volumet på støyen.

Balanse

Hvis du bruker en ekstern streamingenhet (f.eks. TV Connector eller musikk), kan du justere fokuset for å høre mer av det streamede signalet eller alternativt mer av omgivelsene.

Programinnstillinger

Du kan få tilgang til flere innstillinger direkte på Hjem-skjermen ved å trykke på () avanserte funksjoner-knappen øverst til høyre på programflisen for de mer avanserte innstillingene.

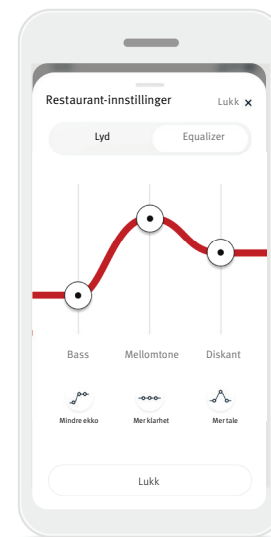


Lydinnstillinger

Du kan justere kontrollen for **Fokuser mikrofon** for å fokusere mer på lyder forfra eller lytte rundt deg.

Fremhev tale-kontrollen lar deg fremheve eller redusere tale til ønsket komfortnivå.

Reduser støy-kontrollen lar deg øke eller redusere støynivået til ønsket komfortnivå.

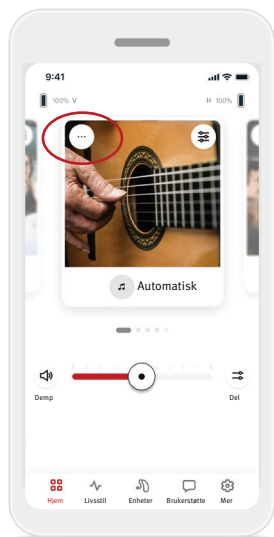


Innstillinger for equalizer

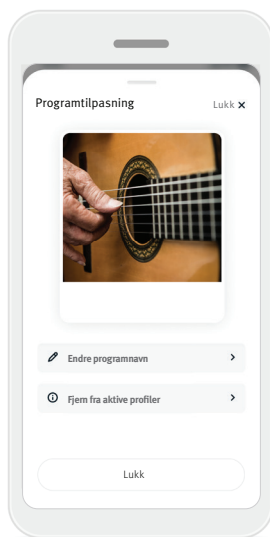
Du kan justere de avanserte funksjonene i innstillingene for equalizeren.

Redigere navnet på et program

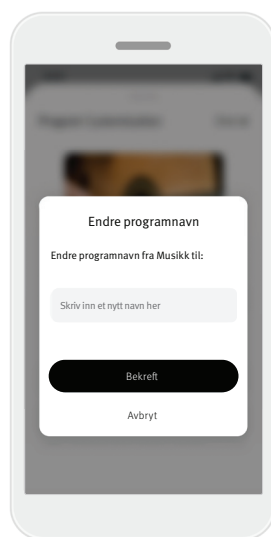
HANSATON stream remote App lar deg endre navnet på programmer slik at du kan tilpasse hva hvert program betyr for deg. Du kan endre programnavnet for et hvilket som helst program, inkludert de valgfrie programmene. Slik endrer du programnavnet:



1. Trykk på (...) **programinnstillinger** øverst til venstre på programbildet (eller -ikonet).

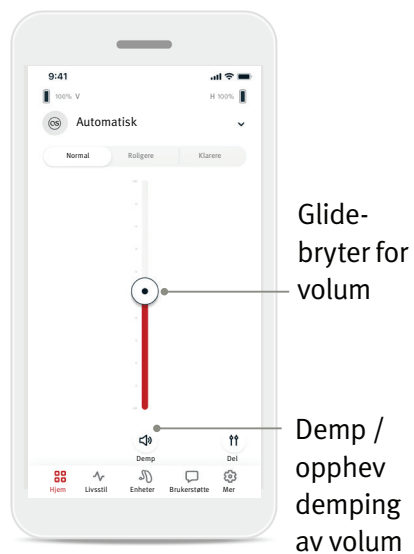


2. Skjermbildet for programinnstillinger vises.
3. Trykk på **Endre programnavn**.




4. Skriv inn navnet du foretrekker på programmet i tekstboksen, og klikk på **Bekreft**.

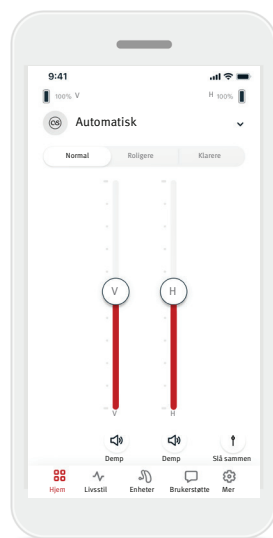
Hjem-fanen – Klassisk modus




Juster volumet på høreapparatet


Beveg glidebryteren opp eller ned for å øke eller redusere volumet på høreapparatet på begge sider.

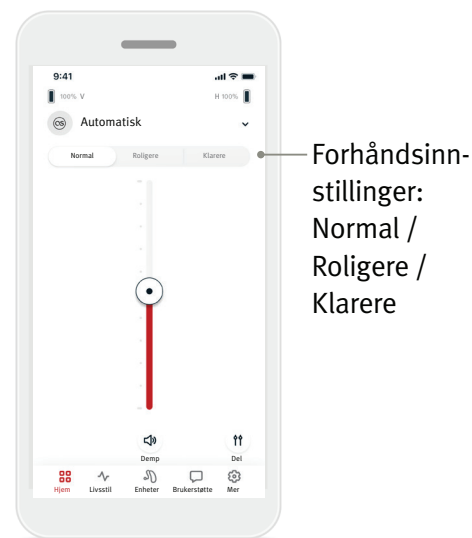
Trykk på () **Demp**-knappen under glidebryteren for å dempe eller oppheve demping av høreapparatene.



Del volum

Trykk på () **Del volum**-knappen for å kontrollere volumet på hvert høreapparat separat.

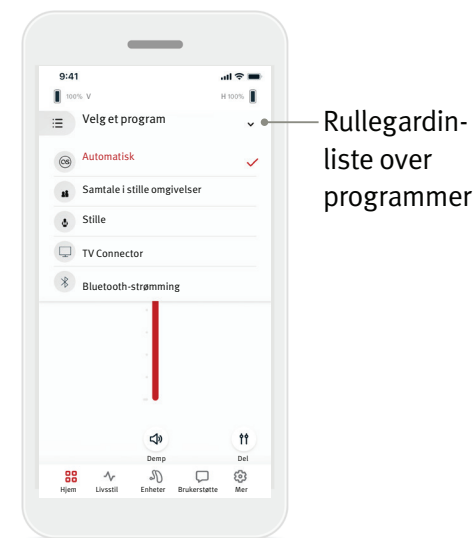
Bruk volumglidebryterne til å endre volumet. Trykk på () **Slå sammen** volum-knappen for å slå sammen volumglidebryterne.



Forhåndsinnstillinger – Roligere og Klarere*

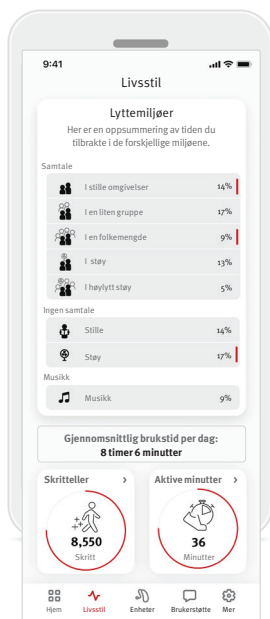
For det automatiske programmet kan du velge mellom **Klarere**, **Roligere** eller **Normal**. **Klarere** er tilgjengelig for å fremheve tale, mens **Roligere** brukes til å redusere støy for å forbedre den generelle lyttekomforten. **Klarere** og **Roligere** utelukker hverandre og kan ikke være «På» samtidig. **Normal** er standardinnstillingen.

* Denne funksjonen støttes ikke av alle høreapparatmodeller.



Endre programmer på høreapparatet/høreapparatene

Trykk på **pilen** ved siden av det gjeldende programnavnet for å se alle tilgjengelige programmer. Velg ønsket program (f.eks. TV Connector).



Livsstil-fanen tar deg til en rullbar skjerm hvor du kan se høreapparatdataene dine. Du kan se informasjon om høreapparatets brukstid, informasjon om lytteomgivelsene dine samt andre data om fysisk aktivitet.

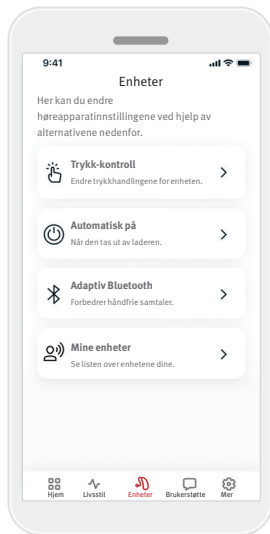
- **Lyttemiljøer**
Denne delen gir et sammendrag av tiden du tilbrakte i de forskjellige miljøene som har blitt registrert av høreapparatet/høreapparatene.
- **Gjennomsnittlig brukstid**
Dette er den gjennomsnittlige tiden du har brukt høreapparatet/høreapparatene hver dag.
- **Skritteller***
Skrittelleren viser antall skritt du har gått i løpet av dagen, målt med akselerometeret i høreapparatet/høreapparatene.
- **Aktive minutter***
De aktive minuttene er antall minutter du har vært aktiv i løpet av dagen, f.eks. ved å gå, løpe eller gjøre lignende middels til intens aktivitet mens du brukte høreapparatet/høreapparatene.

⚠ Informasjonen i denne delen er kun for lærings- og informasjonsformål. Du bør ikke bruke informasjonen som vises i livsstilsdelen som en erstatning for profesjonell medisinsk rådgivning. Hvis du har spørsmål om helsen din, eller før du starter et treningsprogram, bør du alltid rådføre deg med en lege eller annet helsepersonell.

* Denne funksjonen støttes ikke av alle høreapparatmodeller.

Enheter-fanen

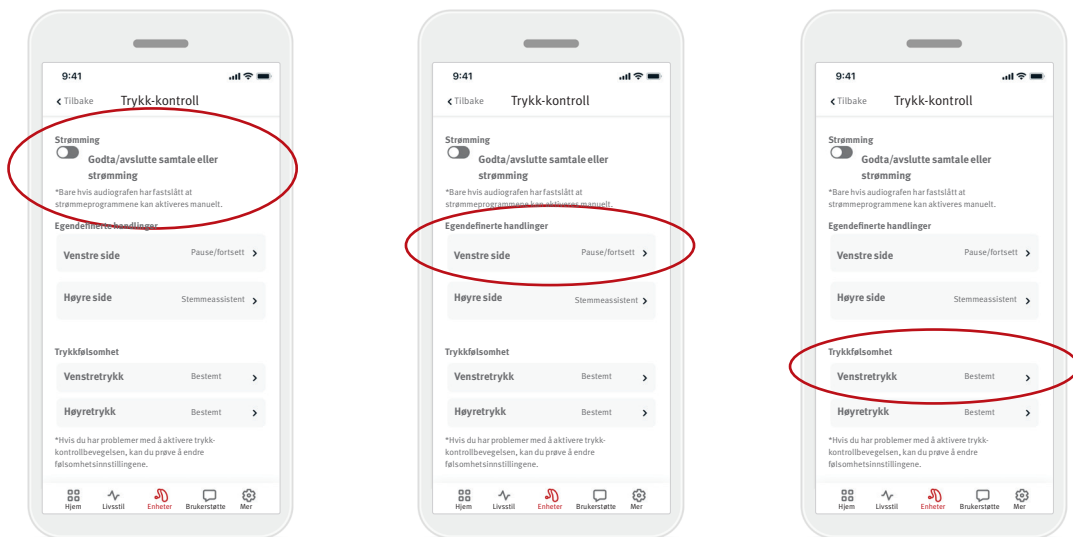
Under Enheter-fanen kan du endre innstillingene til høreapparatet/høreapparatene dine.



- **Trykkkontroll**
Det er en innebygd sensor på noen høreapparater som gjør det mulig å kontrollere noen høreapparatfunksjoner gjennom trykkkontroll. Se side 12.
- **Automatisk på**
Du kan velge om høreapparatet/høreapparatene skal slås på automatisk når du tar dem ut av laderen.
- **Adaptiv Bluetooth®**
Hvis du har problemer med lyd kvaliteten i løpet av samtaler i mobiltelefon, kan deaktivering av denne funksjonen forbedre opplevelsen.
- **Mine enheter**
Hvis du har problemer med tilkoblingen til appen, kan du velge **Glem enheter** og prøve å sammenkoble dem på nytt. Hvis du vil koble et annet par høreapparater til appen, må du først glemme gjeldende tilkoblede høreapparat(er). Deretter kan du pare de nye enhetene.
MERK! Hvis du glemmer enheter, fjernes forbindelsen mellom høreapparatet/høreapparatene og appen.

Trykkkontroll

Hvis høreapparatet/høreapparatene dine har trykkkontroll, kan du tilpasse hvordan høreapparatet/høreapparatene reagerer på dobbelttrykk. Det er en innebygd sensor på noen høreapparater som gjør det mulig å kontrollere noen høreapparatfunksjoner gjennom trykkkontroll. Handlingen og følsomheten til trykkkontrollen kan tilpasses som følger:



Streaming

Godta/avslutt samtale eller strømming – aktiver/deaktiver muligheten til å godta/avslutte samtaler eller koble til en strømmenhet (f.eks. TV Connector) ved hjelp av et dobbelttrykk. Du kan bare bruke trykkkontroll til å koble til en streamingenhet hvis audiografen har konfigurert høreapparatene dine for manuell tilkobling.

Egendefinerte handlinger (konfigurert separat for venstre og høyre høreapparat):

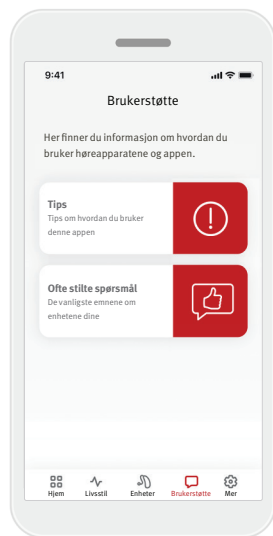
- Sett media på pause / gjenoppta media – dobbelttrykk vil sette media på pause eller gjenoppta media mens du streamer.
- Stemmeassistent – dobbelttrykk vil aktivere stemmeassistenten på smarttelefonen din.
- Av – dobbelttrykk vil ikke utføre en handling.

Trykkfølsomhet (konfigurert separat for venstre og høyre høreapparat):

- Forsiktig – mest følsom.
- Normal – standard følsomhet.
- Bestemt – minst følsom.

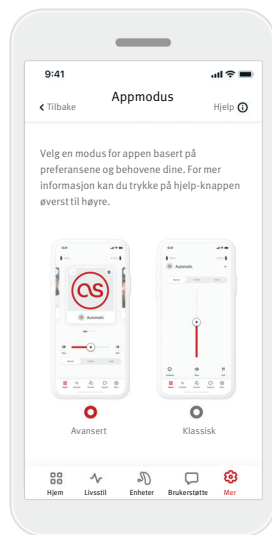
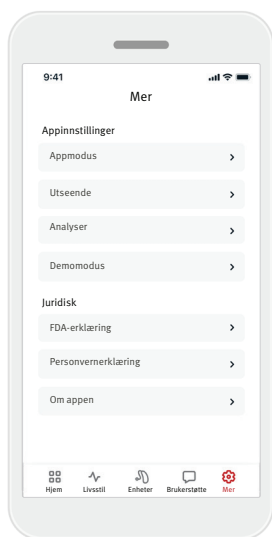
Kundestøtte-fanen

Under fanen **Kundestøtte** finner du informasjon om høreapparatene dine. Du kan finne tips for bruk av appen, samt svar på ofte stilte spørsmål.



Mer-fanen

Mer-fanen er der du kan finne flere appinnstillinger og juridisk informasjon relatert til appen.



Appmodus

Bytt mellom to moduser på appens Hjem-skjerm: Avansert modus og Klassisk modus. **Avansert** modus er ideell for brukere som vil ha tilgang til avanserte funksjoner og tilpasningsalternativer. **Klassisk** modus er ideell for brukere som vil ha tilgang til grunnleggende funksjoner og alternativer. Denne modusen anbefales for brukere som foretrekker en enklere opplevelse.

Utseende

Programbilder

Trykk på glidebryteren for å velge mellom programbilder eller -ikoner for appen.

Velg bilder hvis du foretrekker den mer levende og fargerike visningen av programbilder.

Velg ikoner hvis du foretrekker den mindre fargerike visningen av programikoner.

Match telefonens utseende

Tilpasser automatisk telefonens innstilling for lys eller mørk modus. Deaktivering av dette lar deg velge modus manuelt.

Analyser

Aktiver eller deaktiver deling av bruksdata. Ved å oppgi bruksdata vil du gjøre det mulig for oss å lære og forbedre produktet og tjenestene våre. Vi vil aldri selge din personlige informasjon til andre. Det er en del av personvernerklæringen vår.

Demomodus

Slå Demomodus på eller av. Demomodus lar deg prøve ut appen uten tilkobling til høreapparater.

Juridisk informasjon

Få tilgang til juridisk og forskriftsmessig informasjon relatert til appen.

MERK! Appen er tilgjengelig på forskjellige språk. Det samsvarer automatisk med språket i telefonens operativsystem. Hvis språket på telefonen ikke støttes, er standardspråket engelsk.

Informasjon om samsvar

Samsvarserklæring

Sonova AG erklærer herved at dette produktet oppfyller kravene i EUs forordning 2017/745 om medisinsk utstyr.

Bruksanvisningen på alle gjeldende språk i elektronisk form er tilgjengelig via nettstedet www.hansaton.com/user-guides.

Alternativt, bruksanvisningen kan man hente direkte fra appen med å navigere til «Mer», velg «Om appen» og deretter trykke på linken på bunnen av Hjelp & Støtte i en ekstern nettleser. Derfra kan du navigere til Support/ Bruksanvisninger og scrolle ned til seksjonen for stream remote App.

Beskrivelse av symboler



Med CE-symbolet bekrefter Sonova AG at dette produktet oppfyller kravene i EUs forordning 2017/745 om medisinsk utstyr. Tallene etter CE-symbolet er koden for de sertifiserte organene som ble rådspurt i forbindelse med den ovennevnte forordningen.



Navn, adresse,
dato

Kombinert symbol «produsent av medisinsk utstyr» og «produksjonsdato» som definert i EU-forordning (EU) 2017/745.



Indikerer at enheten er et medisinsk utstyr.



Indikerer den autoriserte representanten i EU. EU-representanten er også importør til EU.



Indikerer produsentens katalognummer slik at den bestemte medisinske enheten kan identifiseres.



Dette symbolet betyr at det er viktig at brukeren leser og forstår den relevante informasjonen i denne bruksanvisningen.



En indikasjon på at elektronisk bruksanvisning er tilgjengelig.



Dette symbolet betyr at det er viktig at brukeren retter oppmerksomheten mot de relevante advarslene i denne bruksanvisningen.



Viktig informasjon om håndtering og produksikkerhet.



Bluetooth®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth® SIG, Inc. og all bruk av slike merker av Sonova AG er på lisens. Andre varemerker og produktnavn tilhører sine respektive eiere.



Symbol for opphavsrett.

Viktig sikkerhetsinformasjon

Les den relevante sikkerhetsinformasjonen på følgende sider før du bruker appen.

Tiltenkt bruk

Tiltenkt bruk av appen er å velge, justere og lagre eksisterende høreapparatfunksjoner, få tilgang til statusinformasjon og kommunikasjon mellom sluttbrukeren og audiografen, trådløst på en visualisert måte.

Tiltenkt pasientpopulasjon

Den tiltenkte pasientpopulasjonen for denne løsningen er sluttbrukere (lekfolk) med ensidig og tosidig, lett til alvorlig hørselstap, som bruker et kompatibelt høreapparat, og som verdsetter bekvemmeligheter som muligheten til å kontrollere høreapparatene fra smarttelefonene sine. Appen er tiltenkt på brukere som er 17 år eller eldre. Tinnitusfunksjonen er tiltenkt for pasienter med kronisk tinnitus fra 18 års alder.

Tiltenkt bruker

Tiltenkt bruker er personer med hørselstap som bruker en kompatibel enhet.

Indikasjoner

Vær oppmerksom på at indikasjoner ikke er avledet fra appen, men fra compatible høreapparater. Generelle kliniske indikasjoner for bruk av høreapparat og tinnitusfunksjon er:

- hørselstap
 - en- eller tosidig
 - mekanisk, sensorinevralt eller blandet
 - lett til alvorlig
- kronisk tinnitus (gjelder kun for enheter som tilbyr tinnitusfunksjonen)

Kontraindikasjoner

Vær oppmerksom på at kontraindikasjoner ikke er avledet fra appen, men fra compatible høreapparater. Generelle kliniske kontraindikasjoner for bruk av høreapparat og tinnitusfunksjon er:

- hørselstapet er ikke i tilpasningsområdet for høreapparatet (dvs. forsterkning, frekvensrespons)
- akutt tinnitus
- deformitet av øret (dvs. lukket øregang, manglende ytre øre)
- nevralt hørselstap (retrocochleære patologier som f.eks. fraværende / ikke fungerende hørselsnerve)

Primærkriteriene for å henvise en pasient til lege eller annen spesialist og/eller behandling er som følger:

- synlig medfødt eller ervervet deformitet av øret
- historie med aktiv drenering fra øret de siste 90 dagene
- historie med plutselig eller hurtig progressivt hørselstap i ett øre eller begge ører de siste 90 dagene
- akutt eller kronisk svimmelhet
- audiometrisk luft/ben-gap likt eller større enn 15 dB ved 500 Hz, 1000 Hz og 2000 Hz
- synlig tegn på betydelig ansamling av ørevoks eller fremmedlegeme i øregangen
- smerte eller ubehag i øret

- unormalt utseende på trommehinne og øregang, for eksempel:
 - betennelse i den ytre øregangen
 - hull på trommehinnen
 - andre abnormaliteter som audiografen mener er medisinsk bekymringsfulle

Audiografen kan bestemme seg for at henvisning ikke passer eller ikke er det beste for pasienten når følgende gjelder:

- når det er tilstrekkelig bevist at tilstanden er fullstendig undersøkt av en medisinsk spesialist, og at enhver mulig behandling er gitt
- tilstanden er ikke forverret eller endret betydelig siden forrige undersøkelse og/eller behandling
- dersom pasienten har gitt sin informerte og kompetente beslutning om å ikke følge rådet om å søke hjelp hos spesialist, er det tillatt å gå videre til å anbefale egnede høreapparater i henhold til følgende vurderinger:
 - anbefalingen vil ikke ha negativ innvirkning på pasientens helse eller generelle velvære
 - det kan bekreftes i journalen at alle nødvendige vurderinger er gjort om pasientens beste interesser

Dersom det kreves i henhold til lov, har pasienten underskrevet en fraskrivelse for å bekrefte at henvisningsrådet ikke er fulgt, og at det er en informert beslutning.

Viktig sikkerhetsinformasjon

Les den relevante sikkerhetsinformasjonen på følgende sider før du bruker appen.

Klinisk fordel

Appen i seg selv gir ikke direkte klinisk fordel for sluttbrukeren, men andre fordeler, som hovedsakelig er brukervennlighetsrelaterte. De kliniske fordelene gir utelukkende av høreapparatene. Appen gir følgende fordeler til de tiltenkte brukerne:

- Gir mulighet til å justere og lagre høreapparatinnstillinger til individuelle behov, innenfor et begrenset område som definert av den første tilpasningen, f.eks. for å imøtekomme spesifikke behov. Dette kan bidra til å øke hørselskomforten og tilfredsheten med høreapparatene i spesifikke lyttesituasjoner (f.eks. ved å redusere lydstyrken i støyende lytteomgivelser).

Bivirkninger

Vær oppmerksom på at bivirkninger ikke er avledet fra appen, men fra kompatible høreapparater. Fysiologiske bivirkninger ved høreapparater, som tinnitus, svimmelhet, oppsamling av ørevoks, for høyt trykk, svetting eller fuktighet, blemmer, kløe og/eller utslett, tilstopping eller tetthet og konsekvenser av dette, som hodepine og/eller øresmerter, kan avhjelpes eller reduseres av audiografen.

Konvensjonelle høreapparater kan utsette pasienter for høyere nivåer av lydeksponering, noe som kan resultere i terskelforskyvninger i frekvensområdet påvirket av akustisk traume.

Bruksbegrensninger

Appbruken er begrenset til funksjonene til den kompatible enheten/enhetene.

Alle alvorlige hendelser som har skjedd knyttet til appen, skal rapporteres til produsentens representant og aktuelle myndigheter i brukslandet. En alvorlig hendelse er en hendelse som direkte eller indirekte førte til, kan ha ført til eller kan føre til noe av det følgende:

- a. dødsfall for en pasient, bruker eller annen person
- b. midlertidig eller permanent alvorlig forverring av helsetilstanden til en pasient, bruker eller annen person
- c. en alvorlig trussel mot folkehelsen

Kontakt produsenten eller en representant av produsenten for å rapportere om en uventet funksjon eller hendelse.

Viktig sikkerhetsinformasjon

Les den relevante sikkerhetsinformasjonen på følgende sider før du bruker appen.

Sikkerhetsmerknad

Pasientdata er private data, og det er viktig å beskytte dem:

- Forsikre deg om at smarttelefonene er oppdatert med de nyeste sikkerhetsoppdateringene for operativsystemet. Aktiver automatisk oppdatering.
- Kontroller at den installerte appversjonen er oppdatert.
- Bruk kun originale Sonova-apper fra offisielle butikker sammen med høreapparatene dine.
- Sørg for at du bruker sterke passord og holder innloggingsdetaljene dine hemmelig.
- Lås telefonen med PIN-kode og/eller biometrisk innlogging (f.eks. fingeravtrykk eller ansikt) og still inn telefonen til å låses automatisk etter flere minutters inaktivitet.
- Forsikre deg om at de installerte appene bare har tillatelser de trenger.
- Unngå å opprette en Bluetooth®-sammenkobling med høreapparatene på et offentlig område. Dette skyldes risikoen for uønsket involvering av en tredjepart. Vi anbefaler å gjøre denne Bluetooth®-sammenkoblingen hjemme.
- IKKE bruk en telefon hvor digitale sperrer er fjernet («jailbreaking» eller «rooting»). Sørg for å holde dataene trygge til enhver tid. Vær oppmerksom på at denne listen ikke er omfattende.
- Når du overfører data gjennom usikre kanaler, må du enten sende anonyme data eller kryptere dem.
- Beskytt sikkerhetskopier av smarttelefondata ikke bare mot tap av data, men også mot tyveri.
- Fjern alle data fra en smarttelefon som ikke lenger brukes av deg eller vil bli kastet.

Vedlikehold av programvare

Vi følger hele tiden med på tilbakemeldinger fra markedet. Hvis du opplever problemer med den nyeste appversjonen, kan du kontakte din lokale produsentrepresentant og/eller gi tilbakemelding i App Store eller Google Play Store.

- ⚠ Hvis du endrer innstilling, f.eks. reduserer volumet, demper høreapparatene eller øker Reduser støy, kan det føre til at du ikke hører innkommende trafikk lenger.
- ℹ Hvis høreapparatene ikke reagerer på enheten på grunn av en uvanlig feltforstyrrelse, beveg deg bort fra det forstyrrende feltet. Aktiver Bluetooth. Bluetooth må være aktivert for å koble til høreapparatene. Hvis høreapparatene ikke reagerer, må du kontrollere om høreapparatene er slått på og at batteriet ikke er tomt.
- ℹ Instruksjoner er tilgjengelig på: hansaton.com/user-guides i Adobe® Acrobat® PDF-format. For å se instruksjonene, må du ha Adobe Acrobat Reader installert. Gå til [Adobe.com](https://adobe.com) for å laste ned.
- ℹ For å få en gratis papirkopi av instruksjonene, kontakt din lokale HANSATON-representant. En kopi vil bli sendt innen 7 dager.



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Switzerland



Og importør for EU:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Tyskland

www.hansaton.com